

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K — f
 Hat óra — — 25 K. — f.
 Három óra — 13 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona
 Magyarországra 63 K. — f.
 Egyébb külföldre 75 K. — f.

TELEFON: 98.

BARS

N. v. p. riad p. a t. v Bratislava
 cis. 25448/III. a 1925.

HIRDETÉSEK:

□ centiméterenként — fillér.
 Nyilteiri közlemények garmond
 soronként — fillér.

Gyakori hirdetések- és a velünk
 összekötetésben levő hird. írók
 árendjében részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.
 Kéziratok vissza nem adtnak.

Alapította: HOLLÓ SÁNDOR

Megjelenik:
 Minden vasárnap reggel.

Szerkesztésért felelős: A LAP KIADOJA

A hirdetések, előfizetések s a reklám-
 lákat a kiadóhivatalba kérjük utasítani.

A lap kiadója: NYITRAI ÉS TÁRSA

Ötvenedik évben!

Korunk s viszonyaink által dik-
 tált szerény, de mégis nagyjelentő-
 ségű háziünnepet ül a Bars szer-
 kesztősége, amidőn ujév után kiboc-
 csátja 50 ik évfolyama első számát.
 Történelmi idők rögzős, mozgalmas
 utján keresztül érkezett el a Bars
 ehhez a jelentős állomáshoz, a nyom-
 dai technika primitív korát jelző
 kéziszajtótól a villamos energia által
 mozgatott gyorsajtóig; a 6611 főnyi
 Lévától a 12000 lakossal bíró Lé-
 váig; a tespedő tehetetlenség sarába
 ragadt mezővárostól a közgazdasági
 és szellemi vitalitástól lendülő váro-
 sig; a minden összefogó kapocs
 nélkül, gondolataival és gondolatla-
 lanságával magára hagyott vidék
 akaratonkívüli vergődésétől, a garam-
 völgyi élet mai csodálatos ritmusu
 szivdobogásából táplálkozó még na-
 gyobb akarásokig. Ennek az óriási
 haladásnak, közgazdasági és szellemi
 fellendülésnek akarata, terve, elkép-
 zelése és minden stratégiája itt van
 belesűrítve az előttünk levő Bars
 49 évfolyamába. Ennek a 49 kötet
 régi Barsnak a szellemi tesztő ereje
 széthasogatta az akaratonkívüliség, a
 közöny és a kezdeményezési hiány
 mindent belepő felhőt s szellemi
 dinamikájával megrendítette a derülő
 barsi égbolt alatt nyíló friss utak
 mozgalmasságát.

A Barsot nem nyereszkedő üzleti
 vállalkozás hozta létre, aminthogy
 ma sem az tartja fenn, hanem életre
 keltette a közérdek s fenntartotta a
 közszükséglet. A magyar nemzeti
 forradalom s a szabadságharc előtti
 nemzeti reform korszak, midőn Bars-
 vármegye nagytehetségű, országos-
 hírvézerférfiainak vezetésével irány-
 szabó szerepet vitt Magyarország
 vármegyéinek sorában, fényes em-
 léke még eleven hatóerővel élt a
 vármegye jobbainak lelkében a
 könnyes emlékü nemzeti elnyoma-
 tás gyászos korszaka után s azért
 midőn az októberi diploma és a pro-
 vizorium után visszaállították itt is
 az önkormányzatot, a nagy emlékek
 még tüzelték a vezetőket, Ennek
 hatása alatt csakhamar lelkesedé-
 sel indult meg Barsvármegyében a
 társadalmi építő munka, hogy a
 Bach-rendszer kormányzata nyomán
 támadt gazdasági és szellemi romo-
 kat eltakarítsák az utból és felrak-
 ják helyükbe az új magyar élet
 kereteit. Barsvármegye történelme
 ezt a munkás és mozgalmas kort
 három szakaszra osztja: a közjogi

átalakulás, a belső átalakulás és vé-
 gül a gazdasági, társadalmi és kul-
 turális szervezés korára.

A Barsot a vármegye belső át-
 alakulása idejében alapították azzal
 a feladattal, hogy ezt a történelmi
 munkát elősegítse. Léva város tár-
 sadalmi vezetői voltak Barsvármeg-
 yében a legelsőek, akik helyes ítélő
 képességgel állapították meg, hogy
 a nemzeti átalakulás művét ezen a
 vidéken sajtó hiányában nem lehet
 eredményesen végrehajtani, mert
 hiányzik az egységes szellem ösz-
 sekötő ereje, hiányzik a gondol-
 atok gyors kicserélésére alkalmas
 terep s a jogaiba a hosszú szü-
 netelés után visszaállított önkor-
 mányzati szervek működése s a
 munkára tüzelő friss eszmék a szét-
 sugárzás nagyobb rádiusza nélkül
 nem tudjuk megteleíden áthatni az
 új életre ébredő barsi társadalmat.
 Így indult meg a Bars 1881. január
 1-én Holló Sándor felelős szerkesztő
 jegyzésével s így lett a barsi élet
 szellemének erjesztő kovása, amely
 a frissen erő gondolatok erejével az
 egész társadalmat átjárta, így vég-
 zett a Bars, mint abban az időben
 Barsvármegyének egyetlen lapja,
 uttörő munkát s a vármegyében
 folyó történelmi munkában jelentős
 misziót.

Félévszázados elszárgult lapokról
 árad felénk az uttörők szelleme. A
 Bars legelső vezércikkében már így
 ébreszti a tömegek közönyét: Ne
 engedjük fátyolal bevonni magyénk
 nagy multját, melyen keresztül nem
 ragyoghat az elődeink által e megye
 oltárára lerakott sok drágakő. Nagy
 multja jogosan követeli tőlünk, hogy
 az öröklött nagyságban a jelenben
 is föntartsuk, annak fényes jövőjé-
 ről kötelességszerűen gondoskod-
 junk... Ennek szükségét s ezzel
 együtt helyzetünk szomoró állapo-
 tát belátja mindenki; de, mint a
 csinyt elkövetett gyermek, mentsé-
 get keresünk, okul szeretnénk fel-
 hozni a nyomasztó anyagi helyzetet.
 Igaz, be kell ismerni, hogy a hely-
 zett nyomasztó; de neheztelt erre
 a nemzetre és ennek a megyének a
 vállaira már súlyosabb idők és gon-
 dok s ezen lidércnyomás alatt is
 Barsmegye lelkes közönsége meg-
 mutatta, hogy tud tenni, ha akar...
 Meg kell törni a közönyösség jegét,
 meg kell osztanunk a munkát azok-
 kal, akik eddig sem voltak semmi
 szükséges, nemes és szép íránt kö-
 zönyösek... aki megyéjét szereti,
 annak jólétét előmozdítani, dolgozni

kell (Mind olyan mondás, amely ma
 újból friss igazságként hat!) A
 zászló kibontva: sorakozzunk! A
 Bars - Barsnak kürtje lesz és Lehel-
 nek erejével fogja hangoztatni azon
 reformok szükségességét, melyeknek
 behozatala nélkülözhetetlen!

A Bars megjelenése ötven év
 előtt országos esemény, mert hiszen
 nem csupán Barsmegyének, hanem
 az egész környéknek, a szomszédos
 vármegyéknek sincsen még sajtójuk,
 a budapesti sajtó élénken tárgyalja
 az új lap indulását s ennek nyomán
 az öröm visszhangja kél a megér-
 tők között s örömiüknek adnak ki-
 fejezést, hogy a barsi társadalom
 életerejének egészséges lüktetése
 megindul. A lap hasábjain csakham-
 ar nagy horderejű problémákat
 tárgyalnak meg Barsvármegye ak-
 kori vezetői, országos nevű férfiak.
 Az altőlődn a Barsot a felsőmagyar-
 országi közvélemény tolmácsolójá-
 nak aposztrofálják. 1881-től, tehát
 ötvenedik éve kopogtat be lapunk
 vasárnapról - vasárnapra az előfize-
 tőkhoz. Egyszer midőn még nem
 volt saját nyomdája a lapnak, a
 zsidó ünnepek miatt elkésett, azért
 szervezték meg a Bars nyomdáját,
 hogy ilyen kellemetlenség többé elő
 ne forduljon. Mások a Bars nyom-
 dájában eltörtött a gép, a lap ismét
 késés előtt állott. Gyorsan kocsira
 csomagolták a szedést és Budapestre
 szállították s ott nyomták ki (vasut
 még nem volt), de a Bars vasárnap
 pontosan mégis megjelent.

Ötvenedik éve immár, hogy a
 Bars jó és balsorsban hűségesen
 szolgálja a közérdeket, soha sem
 szolgált és a jövőben sem fogja
 szolgálni egyének vagy kottériák
 érdekeit. Eredményteljes multjának
 becsületes utjáról nem fog lelépni s
 tovább is lelkesedéssel végzi azt a
 feladatot, amit a sorsunk kíván és
 a magyar kötelesség számunkra
 előir és parancsol. A mi gondol-
 tunk mindég azt keresi, hogy mivel
 lehetünk szolgálatára városunknak,
 mit tehetünk a mi szép Garamvöl-
 gyünk érdekében, de nem tévesszük
 szem elől a Szlovenszkóba zárt ma-
 gyarság nemzeti érdekeit sem.

Öntudatosan érezzük és valljuk,
 hogy a Bars nagy multja a mai
 szerkesztőséget is kötelezi, hogy az
 alapítók nemes elgondolása szerint
 vivjük harcunkat a toll fegyverével,
 amelynek tisztaságára ezental is
 féltően vigyázunk. Amidőn hálás
 köszönetet mondunk a közönség
 támogatásáért, amelyet oly hosszú

idő óta tanúsít a Barssal szemben, kérjük, hogy régi bizalmával továbbra is ajándékozzon meg bennünket, amidőn fokozottabb nehézségek között folyik a lapkészítés munkája.

Lapunk mai számával befejeztük a 49. évfolyamot s új előfizetést nyitunk az ötvenedik évfolyamra. Az előfizetési díjak a lap fején olvashatók. Olvasóink kényelmére postai befizetési lapokat csatoltunk, amelyen az előfizetési díjak beküldhetők. Egyben tisztelettel kérjük a hátralékosokat is, a tartozások szíves rendezésére.

Ülévi csodavárás.

(K.) Elérkezünk az újév küszöbéhez, ki megrakodva sok mindenféle jóval, ki üres tarisznyával koldusan, szegényen. Ezért van az, hogy Szilveszterkor egy pillanatra mindnyájan megállunk az *újévi kérdőjel előtt*: Vajjon mit hoz számunkra az új esztendő? Örülünk fogunk-e többet, vagy össetörve siratni fogjuk a multat? Eredményes lesz-e két kezünk munkája vagy talán hiába csurog majd arcunkról a veríték? Megférünk-e egymás mellett békésen, csendben, s egymás kezét fogva támogatjuk-e majd egymást, vagy talán a testvéri kéz már most is gyilkos tört rejtetet? Oh, boldog és bölcs emberi gondviselés, légy áldott, hogy hitet csipegettéll az örökké kétkelkedő emberi lélekbe és nagy csodát teremtéll, mikor a reményvesztett emberiség lelke előtt is megnyitottad a boldogság szivárványos, aranyos kapuját és Szilveszterkor megengedted, hogy mindnyájan reménykedhetünk abban, hogy egyformán elérjük a drága célt; a testvéri szeretet és a békés, közös munkát.

Mi vagyunk a világ legszerencsétlenebb, legboldogtalanabb népe! Mert mi mindég csak csodát várunk! Jajgatva keressük testvérünket és a vérünkben mégis mindég csak ellenséget látunk. Hol két, három magyar összehajol már folyik az elkeseredett, ki egyenlíthetetlennek látszó vita köztük és hiába minden jóakaratu igyekezet, egyre csak mélyül a nézeteltérés. Ahelyett, hogy egymást megérteni törekednénk, egymást segítve,

váll-váll mellett, szorosan, egygyé forvva küzdenénk megbecsülhetetlen drága közös kincseinkért, a fajunkért, a nyelvünkért és a kultúránkért, egymásnak megülünk, egymást támadjuk, hol nyíltan, hol bujkálva hátba.

Uj csodákat várunk és vakságunkban nem látjuk meg azt, hogy hiába minden törekvés, hiába minden törtetés, célunkat soha el nem érhetjük, mert lelkünket emésztí a gyilkos széthúzás. Pedig semmi más egyeb sem kellene nekünk, csak egy kis jóakaratu és egy kevés megértés egymás iránt. De hol találjuk meg ezt a kihalóban lévő ma már szinte csodálatosnak tűnő két emberi tulajdonságot a mai kor gyűlölködő emberében? Hol lehet ott békés együttélésről, testvéri közösségről álmodozni, hol az emberek kis egyéni ambícióiktól fűtve, apró cseprő kis félreértésektől megsértődve testvérháborut hirdetnek? Uj csodákat várunk az újév küszöbén. Talán megtalálja a testvér a testvért, s rokon a rokont, a szegény elárvult magyara a magára hagyatott magyart. Milyen sok szépet, milyen elképzelhetetlen nagyot tudnánk mi teremteni, ha az értékes erőink közös mederbe tudnánk folytí.

Uj csodákat várunk, mikor hitet hirdetünk. Istenum mily nehéz a hitet hirdetni, mikor saját magunk sem tudunk már hinni.

Boldog újesztendő tégy csodát, hogy a megértés drága áldást hintő tüzeiben elégetni tudjuk az önző lelkünkben termett átkos testvéri széthúzást. Uram, Istenum add, hogy a magyar a magyarban is testvért lásson.

Boldog újévet a jóakaratu jobb belátásra jutó emberiségnek!

A gyermek lelki betegségei.

Felette gyakori dolog, talán még gyakoribb, mint a fizikum betegsége. Nem kell hát csodálkoznunk, hogy a leghíresebb orvosok, írók, pszichiáterek állandóan foglalkoznak vele. Most az egyik előkelő és közegészségügygel foglalkozó német lap számol be a sok anekdót ülés és tanácskozás eredményéről.

A gyermekeket gyötörő lelkibetegség (gyermekhisztéria, tömeges autoszugesztio stb.) nem épen modern betegség. Közép korban még sokkal több volt a beteg lelkű gyermek száma, mint most. Ez az a kor, mely tele van tömeghisztéria és autoszugesztio jelenségeivel. Csak a keresztes hadjárat egyik szomorú epizódjára kell gondolnunk, mikor 8—10 éves gyermekek elsöktek hazulról és elindultak azzal a céllal, hogy a szent-

földre mennek, a hitetlenek ellen harcolni. A gyermekek egyik csapatát maga Bouillon Gottfried a nagy hadvezér vezette vissza szülőföldjükre. Ő maga beszélt a gyermekekkel, okosan megmagyarázta nekik, hogy az Üdvözítőt ők, a gyermekek csak úgy szolgálják, ha engedelmséggel, hűséggel és szeretettel viseltetnek szülők iránt. S mikor a szép szó nem használt, a vezér nem restelt kemény erőszakhoz is nyulni, hogy a gyermekek visszakerüljenek a szülőkhez. Akadt azonban egy gyermekcsapat, mely nem került a fővezér elé és nyoma veszett.

Aztán ismeretes a hannelni patkányfogó mondája, mely mondanák igenis meg van a maga történeti háttere. A híres átulvező majd maga nem tengerbe csalta a város összes serdülő gyermekét.

Nem élénk középkorban, ma már mindenféle lelki rendellenességgel idegorvoshoz mennek a szülők és igen helyesen. Néha olyan egyszerű magyarázata van a legrjetettebb dolognak is. Itt van a legfőbb oka: a kamaszok változásai. Mert hiszen nehéz egyik életkorból a másikba átépni. Kevés léleknek sikerül megrázkódtatás nélkül akár ifjává, akár az öregség vizibe bevezetni.

Azutan itt van a hiúság. Az érvényesülési vágy. Az érdekeségnek, a feltűnésnek hajszolása, mely a gyermekekben még jóval erősebb, mint bennünk. A betegesen tulfejlett fantázia vagy érzékenység Az idő előtt megnyilatkozó heves temperamentum, vagy annak éppen ellenkezője. A rideg magabizartózkodás és ideges tartózkodás a korabeli pajtasoktól. A féltékenység érzése, egyik vagy másik szülővel szemben. Az apróbb hazudozásokról, lopásokról, kilengésekről nem is szólva. Ezen a házikura is segíthet, ha idejében vesszük alkalmazásba. Nem veresé gondolunk, az útés nem nevel, csak terrorizál. A terror pedig sem a politikában, sem a családi életben nem lehet állandó kormányzási forma. Legfeljebb a végső veszedelem esetén használható.

En ismertem egy értelmes asszonyt, akit a kislánya, mindenféle rablőhistóriákkal jött haza, ha elküldték valahová. Don Kijotenak is elég lett volna annyi élmény és ka'and, amennyit ő szerzett, míg a gimnázium II. osztályából hazakerült. Az anyja túrelmesen és mosolyogva végighallgatta az összes érdekes találkozásokat és eseteket, még arra sem húzta össze szemöldökét, ha a 10—11 éves kislány azzal jött haza, hogy a temp'omat átrepülte. Mikor vége volt a históriának az anya mosolygós arccal csak

EMLEKEZÜNK RÉGIEKRŐL.

A Bars 50-ik évfordulójára írta: G. J.

Azok közül, akik félszázaddal ezelőtt e lap bölcsőjénél állottunk, ma már kevesen vagyunk életben.

Ötven év nagy idő: egész emberöltő!

Mint fiatal, kezdő tanítójelöltnek, csak jelentéktelen szerep jutott számomra osztályrészül a Barsnál. De ma, e nevezetes évforduló alkalmából még e csekélységre is, jól esik visszaemlékeznem.

Ténykedésem mindössze abból állott, hogy felelhetlen jó tanárom, — Holló Sándor — megbízásából, én láttam el a kis újszülöttet — *polyakötövel*. Ami nem jelent sem többet, sem kevesebbet, mint azt, hogy a vidéki előfizetők lappeldányaira, én ragasztottam rá a csomaglatot és a postabélyegyet.

Hónom alim a Bars első számának mintegy 50—60 példányát szorongatva, előfizetők gyűjtése céljából, házaltam azokkal a lakásunk körzetébe eső utcák minden lakójánál; kezdve a Fogadó, folytatva a Bém, Damjanich, Árok, Honvéd-Laktanya stb. utcákon és végezve ott, ahol végezní fogom: a bái parton. Bejártam vagy 120—130 házat anélkül, hogy egyetlen egy előfizetőt fognhattnam volna. Még *Klabala* bácsi is, — a jó öreg korcsmáros, — akinek a bái utcában volt látogatott bormérése, akivel házvégéről szomszédok voltunk, aki büszkén emlegette, hogy latin „oskolákat“ végzett, — és szerette a rimes beszédet, — semmiféle kérésre sem volt hajlandó előfizetni a lapra. Ezt felelte:

„Pohár borral szívesen szolgálók, de a Barsra, nem praenumerálok!“

Midőn megbízatásom eredményéről, helyesebben mondvá eredménytelenségéről szeretett tanáromnak szomorúan beszámoltam, még ő vigasztalt engem, mondván: „Ne búsuljon e miatt fiam; ez nem lep meg bennünket. Mi el voltunk rá készülve. Nekünk előbb kell, hogy *ránvevlük erre* a lévaiakat.“

És — ránvevelte!

Nem hiába volt ő a magyaryelv és irodalomnak, az alkotmánytannak és a történelemnek kiváló tanára!

Hej Léva, te szűkebb pátria, te sokat, nagyon sokat köszönhetsz *Holló Sándornak!* Van-e még egy fiad, aki csak egy tized, vagy egy századrész annyit tett érte, mint ez a kiváló férfiú, akinek nem is itt, hanem Kunfélegyházán ringott a bölcsője. Hány kérészlétű lapocska kísérte meg e hosszú idő alatt, hogy eltaposson, hogy tönkre tegyen, miközben ők mentek tönkre, ők pusztultak el.

Mi tudjuk azt a legjobban, akik közvetlen tanúi voltunk annak a nagy közönynek és pártolásihiánynak, mellyel a Barsnak kellett megbirakoznia és megküzdnie, hogy micsoda áldozatkészség árán tartatott fenn, — különösen az első években — a Bars! És ma? Ma alig van ház Léván, amelyben ne olvasnák e lapot. Köszsükséglet lett, mint a mindennapi kenyér.

És nemde különös, hogy te — jámbor olvasó — többnyire e szavakkal szoktad leteenni kezedből a Barsot: „Nincs benne semmi!“ És mikor mondd ezt? Mikor már tesztelvtad magad a Bars híreivel és azzal a

hamisítatlan lévai levegővel, amit a Bars árszt s minden helyi eseményről tájékoztátal.

Érdekes statisztikát lehetne összeállítani arról, hogy a Bars olvasói, hogyan olvassák a Barsot. Hányan kezdik a hirdetéseknel, hányan az eljegyzéseknél; hányan a születések és halálozások rovatánál az olvasást?

Ha jól emlékszem, ezekkel a találó és sokatmondó szavakkal, kopogtatott be az Előfizetési rőpcédulán a Bars az olvasó közönséghez: „Néma gyermekeknek az anyja sem érti a szavát!“ A Barsnak kellett előbb meg születnie, hogy világosságot áraszson nemcsak kulturális és társadalmi, hanem minden néven nevezendő téren városunkban és megyénkben.

Hogy mi mindent köszönhet Léva városa a Barsnak, a letúnt 50 év leforgása alatt, azt egy szerény újságíck keretében, még halvány körvonalakban sem lehetne megrajzolni. *) Elég, ha rámutatunk a: főgimnáziumra, vasutunkra, a Városházára és a Nagyszállodára; villamostelep, keramit, járda, kórház, sétaterék stb. mindmegannyi intézményünk, — részben vagy egészen — a Barsnak köszönheti létét.

Emlékezzünk csak vissza, mily késhegyig menő harc, — az igaz, hogy tollharc — folyt a Bars hasábjain a megyei székhelyért, meg a törvényességért

Mit mondjunk arról, hogy mily lelkes védője és pártolója volt az iparosasztály ér-

*) Szerkesztőségünk a jubilaris év befejezésekor a „Bars“ 50 éves történetét közreadni szándékozik.

ennyit mondott: de milyen szépen tudsz te mesélni drágám, igazán érdekes mese, de most mondd el, mi is történt veled az uton? A gyermek egy percére vérvörös lett, aztán jó kedvűen e'kacagta magát és most már előadta a valóságához hiven élményeit, melyeknek legszenzációsabb mozzanata az volt, hogy a tízórás szünetben egy sópérecet vett az iskolába bejáró pékinastól. A legendás történetek a III. gimnáziumtól kezdve végkép elmaradtak, anélkül, hogy az anya egy ujjal hozzányúlt volna, a kislányból a legkorrektebb, legigazmondóbb és a legbecsületesebb ember lett.

Ugyanezzel a gyermekkel történt, egy ovatlan pillanatban egy darab csokoládét csejt el a speizből. Az anya, mikor észrevette, csak ennyit mondott: „no, de drágám, miért nem mondtad hogy csokoládét akarsz enni? Én szívesen adtam volna neked, csak arra kértelek volna, hogy ne edd meg ebéd előtt. Látod örömet akartam neked szerezni, krémes bélest sütöttem és most félek, nem lesz étvágó”. Ennyi volt a dorgálás és a kislány olyan kínos zokogásra fakadt, hogy be kellett küldeni az apját a súlyos diplomáciai feladattal, hogy nyugtassa meg a gyereket.

De ezek csak kicsi bajok. Boldog szülő, ki nem ismert nagyobbakat. Mert ezeknél a nagyobb bajoknál aztán a legokosabb egy megbízható jó doktorhoz fordulni. Az sok mindent megmagyaráz a szülőknek a gyermeki lélekről és a mi legfontosabb a gyermeki lélek titkairól. Mert nem elég szeretni a gyermeket, ezt mindnyájan megtesszük, hanem okosan kell szeretni őket és ehhez igen kevesen értenek. Meg kell gondolni, hogy a nagy háború szörnyűségei nemcsak a mi idegeinket tépte szét, nemcsak a mi számunkra dobott fel óriási, megfejthetetlen kérdőjeleket, hanem gyermekeink számára is. Tudatosan vagy tudat alatt ők is átszenvedtek velünk mindent. A gyermeki léleknek nincs teherbíró képessége, mert még nincs felelősség érzete. Csak sokkal később érzi meg magát, hogy összetörve megalázza, elgyötörve, szétmárcangolva igenis mindég a helyünkön kell maradnunk, mert így akarja az isteni gond viselés, ki embernek küldött le ide földi bolyongásra és megköveteli, hogy méltókká váljunk az emberi névre. Ezt azonban hiába magyarázzuk gyermekeinknek, nekünk is drága tandíjat kellett fizetnünk érte, amíg megtanultuk.

Ellen Keynek van egy ragyogó mondása: Tiszteled mások akaratát a saját gyermekeid-

ben is. En még hozzá tenném: ha rótd tudsz venni gyermekek akaratát, tedd meg, mert bizonyára az ő javán dolgozol, de ha gyöngye vagy hozzá, hagyd abba az ujra meg ujra meginduló kínos meddő harcot, nem érsz el vele semmit, csak a szakadékat teszed még nagyobbá, mely gyermekek lelkét töled elválasztja.

És még egyet, ha ideges, feldult vagy, kerülj el gyermekek, zárkózz el tőle. Az, akit szeretni akarsz és kötelesség szeretni, kivel becsültetni akarod magad, soha se lásdon máséknál téged, mint abszolút feyve' mezezttség és kiegyensúlyozottság állapotában és helyzetében.

Nincs állomásom.)*

Az én életem vonaton száguld,
Egy zsufolt füstös vonaton;
A sors jelzi az állomásokat,
Én a kiszállókat bálumolom.

Irigy fájdalom hasít belém:

Mindenkit várnak reszketőn,
Szülő, testvér, szerető kedves;
Csak én nézek hiába keresőn.

Nekik van hová megérkezni,
Mindenkinek van otthona,
Csak engem visz a vonat tovább
És nem érkezem meg soha.

Barna Annie.

*) A szerzőnő *Vissza az Istenhez* című most megjelent hangulatos verses könyvéből.

Különfélék.

— **Karácsonyi ünnepség a zárdában.** A Lévai Irgalmas Nővérek intézetének növendékei december hó 25 és 26-án délután kedves karácsonyi ünnepeket rendeztek a zárdában. Az ügyesen rendezett előadás első száma Blaskó M. „Mit adjunk a Jézuskának” című karácsonyi színjáték bemutatása volt. Az emberiség legcsodálatosabb ünnepeinek, a karácsonyok drága, aranyos hangulata fogta meg a megjelent nagyszámú közönség lelkét, mikor a szereplők, névszerint Bella Margit, Bella Magda, Csepe Anna, Drevenya Irén, Gubó Erzsébet, Kónya Erzsébet, Várady Ilona, Valási Erzsébet, Pénzes

Erzsébet, Bsndzi Erzsébet, Jedlicska Mária, Lengyel Lenke, Vörös Margit, Gasparik Erzsébet, Halász Ilona, Krajcsi Erzsébet. Stugel Erzsébet, Stugel Mária, Gese Ágnes, ügyes játékat, kedves előadást figyelt. De nagyon szép volt a műsor második része is: Kozák Jolán „Angyalmuzsika” című karácsonyi színjátékának a bemutatója. Az összes szereplők Holovitz Margit, Modródszky Margit, Taby Sarolta, Gámer Margit, Sebédovszky Katalin, Zsoldos Emilia, Tóth Magda, Szanyó Etelka, Fritusz Mária, Turpinszky Erzsébet, Pasztor Julia, Reindi Róza, Bukrovics Aranka, Várady Anna, Magyar Anna, Benkó Erzsébet, Uhnák Erzsébet, Palásthy Mária, Cserey Erzsébet, Zelenyák Anna, Pfeifer Valika, Hingyi Juliska, Rác Anna, Baranya Magdolna, Sebestyén Irén, Boromizza Ilonka, Gatlér Rózi, Mezőnyi Ilona, Lukács Lenke, Gergely Mária, Szklenár Erzsébet, Lányi Erzsébet, Sztolár Alica, Stugel Margit, Pilka Margit, Trungel Mária, Rotyik Erzsébet, Gyurász Erzsébet, Harmann Erzsébet, Magyar Ilona, Magyar Margit, Pénzes Julia, Vida Kiara, mind kivétel nélküli dícséretre méltóan játszottak. Azt a sok tapost, melyet a házas közönségtől kaptak, meg is érdemelték, mert az előadás mintaszerű, szép volt. A színművek után a növendékek színeikben gazdag, hangulatos és látványos szimbólikus előképet mutattak be, mely ugyancsak a fáradhatatlan szorgalom rendezőjét dicsérette.

— **Karácsonyi teesztély az Iparos Olvasó Körben.** A Lévai Iparos Olvasó Kör több mint tíz éves szünet után ismét megrendezte a régen szinte hagyományos szokássá vált karácsony másodnap teesztélyét az új székházában. Az estély minden tekintetben sikerült volt. Az estélyen megjelent közönség zsufoláig megtöltötte a székház termet és a hely bizony szűknek bizonyult. A műsor első száma dr. Rév József szavazata volt, aki „Liberia nos a malio” című gondolatokban gazdag költeményt szavazta el mely hatást kelte. Különb az egész műsort Rév dr. konferálta be szellemesen. Majd *Roznek* Mancsi kedvesen szavazta el Kersék János „Gyere be rózsám” c. versét. Ezután *Géczi* István A két levél c. monológiát adta elő ügyesen *Missik* Jolika, mire *Vida* Etelka Kersék dalokat énekel szép, tiszta csengő hangon, érzéssel és nagy hatással. A szünet után két pártalann ügyes, csicsérgő kis lány láttunk a dobogón, *Lévai* Toncsi és *Sukola* Mancika rendkívül kedvesen adták elő Kersék János „Szobalányok” című páros jelenetét. Végül *Gyórvári* József és *Madarász* Árpád vidám hangulatot kelte, eredeti humorral mutatták be Kersék „Sakk-matt” című páros jelenetét. Másorán kívüli számként *Cosmos* tanár is fellépett, aki haragú nevetés között mutatta be azt, hogy milyen volt egy régi követválasztás. Az előadás után hajnalig jártak a vidám táncot a szerelmes, jókedvű párok.

— **Az árvák karácsonya.** Könyveség megható kedves kis háziünnepély zajlott le karácsony estéjén a lévai árvaházban. A társadalom jószívű adományaitól nagy és dusan megrakott karácsonyfát állítottak fel az árváknak, melynek gyertyagyújtása a nöegylet és az árvaház vezetőségének és még egypár emberbarátnak jelenlétében történt meg. Egy árvafiú társi nevében hálás szavakkal mondott köszönetet az atyai gondoskodásért, majd *Mischák* István plebános intézett a gyermeki léleknek s a gyermeki pszichének megfelelő beszédet az árvákhoz, amelyben rámutatott arra, hogy ezt a szeretetet a földre szállt Jézus hirtette el az emberek szívében, s ez a szeretet nem engedi elveszni az árvákat sem. A kis gyermekek azután a hosszú szatálhoz vonultak, amely meg volt rakva a karácsonyi ajándékokkal. Játékszer, képes és mesékönyv, író, harisny, zsebkendő, cukorka s más apróságok szép garnadában állottak ott, arányosan elosztva. Boldogok lettek volna a szegény árvák arcáról lesugárzó öröm láttára a jószívű adakozók is. Itt a fényes példája annak, hogyha sokan tesznek össze bár kis adományt is, milyen szép eredményt lehet elérni! De megindító az árvaházat vezető irgalmas nővérek öröme is, akik

dekeinek I Honn és milyen ügyből, mely a város javát, fejlődését és nagybátételét célozta, ne vette volna ki az országrészt.

A „Dátumok” tudós írójá: *Kriek* Jenő művéből tudjuk, hogy a helybeli iparos és kereskedő tanonciskolák Felügyelő Bizottságának, a tanonciskolák kezdő éveiben négy év alatt három enőke volt. Ebből is kiteszik, hogy mennyire szabadulni és menekülni igyekeztek az elnök urak a semmivel sem díjazott, de annál több körültekintést, tudást és tapasztalatot igénylő tisztségtől. És jött: Holló Sándor, aki majdnem három évtizeden át, páratlan szakértelemmel, közmegegyezésre töltötte be az elnöki tisztelet. Erre a tisztségre pedig, csak *ráfizetni* lehetett és ő ráfizetett busásan és urasan, minden tanév végén. A tanoncoktatók tiszteletére rendezett, ugynevezett „pedagógiai majálisok” a kálváriai pince tulajdonosának vezérszeretétét és áldozatkészségét hirdették.

A „Lévai Nöegylet”, amikor Holló Sándor volt annak a titkára, őt bizta meg ama kérvény megszerkesztésével, melyet a Nöegylet gróf Hunyady Kálmán főszertartás mester utján, Stefánia Főhercegnőhöz intézett, arra kérve a Főhercegnőt: adná szíves hozzájárulását és beleegyezését ahhoz, miszerint a lévai Arvaház a Főhercegnő nevé viselhesse.

Az én kedves Tanárom, engem bizott meg az említett kérvény letisztázásával, mint akinek abban az időben, — állítólag — eléggé szép írása volt. Emlékszem, hogy csak a *negyedik* példány leírása volt sikerült és hibátlan. A szememből kiguruló egy-egy kövér könnyecsepp éktelenítette el az előző pél-

dányokat. Ily szívemarkolóan tudott ő fogalmazni, a gondozásra szoruló árvák érdekében is, meg ha kellett, a közérdekben is.

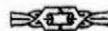
A Barsnak hány számát lehetne megtölteni az ő érdemeinek méltatásával?

Közérdekben kifejtett hasznos munkálkodásáért nem várt sem köszönetet, sem elismerést Ha az iparos tanonciskoláról irt évi jelentéseimben néhány szóval megemlékeztem Holló Sándor tevékenységéről: akkor a jelentésnek Réa vonatkozó részét, — kellő tapintattal bár, — de mellőzni és kihagyni rendelte. Most is csak azért lehetséges az igénytelen tanítványának a hála és kegyelet adóját leróni nygyrabosult Mestere iránt, mert már nem áll módjában azt az E'költözöttnek megakadályozni.

Kedves Barsom! Mindig úgy emlegetnek téged, mint a „jó öreg Bars”-ot. Hátszszor egondolom magamban, hogyha már te olyan öreg vagy, akkor milyen öreg lehetek én, aki a karomon hordoztalak, minden vasárnap, amikor becsomagolva a postára igyekeztem veled!

De nem vállalhatok meg a jubilánstól anélkül, hogy annak lapjaira, kegyelem adóját le ne rójam, a két elhunyt főszerkesztő emléké iránt is: Jaross Ferenc és Kersék János írói működése szintén feledhetlen marad előttünk. Éltek-haltak utolsó lehetőségükig, rajon gágog szeretett szülővárosukért. Legyen áldott emlékü!

A legboldogabb újévet a Bars szíves Olvasóinak!



együtt lelkesedtek a kis gyermekekkel s elismerően nyilatkoztak a lévai társadalom jószívéről.

— **A lévai róm. kath. fiúiskola** a Kath. Kőr szinpadán mult vasárnap fényes sikerrel előadást rendezett. Egy kedves karácsonyi színjátékot mutattak be a növendékek. Az úde gyermeki báj és a dicséretes ambíció, amely a kis szereplőket fűtötte, meleg visszhangot keltett a nagyszámu nézőközönség szívében. A bevétel a szegény gyermekek ruhássegély alapját szépen gyarapította.

— **A lévai kath. Kőr Szilveszter** estje iránt a szokott nagy érdeklődés nyilvánul meg városszerte. A hangulatos vidám műsor vezet be, amely két bájos egyfelvonásból és énekszámokból fog állani. A tombola ezalkalommal is szenzáció lesz, természetesen az idén sem fognak hiányozni az eleven malacok, ezekre ugy tudjuk, már is sokan táplálnak reményeket.

— **Karácsonyi előadás a Keresztény Munkás Egyletben.** A Lévai Ker. Munkás Egylet karácsonyi másodünnepén a saját otthonában kedves hangulatos karácsonyi előadást rendezett. Az estélyen színerkelült dr. Erdy a „Porzivo” című 3 felv. humoros karácsonyi játéka. Ugy a rendezés, mint a szereplők játéka pompás volt és elismerést érdemelnek mindazok, akik e szép előadás sikerében fáradoztak. Az előadás maga gördülékeny és gyorsan pergő volt. A közönség nagyon jól mulatott és hálás tapsokkal adozott a szereplőknek és a rendezőnek, akik elismerésünk jeléül megérdemlik, hogy névszerint felemlítsük neveiket mert, Akács József (rendező), Lohoczky Mancika, Stukovszky Ilonka, Weisz Miklós, Major Annuska, Csenger Annuska, Hatsók Bózsika, Simovics Vilmos és Porubszky József (szü) mind komolyan fogták fel a nekik kiosztott szerepeiket és elismerésre méltón fáradoztak a siker érdekében.

— **A lévai áll. polgári iskola,** dec. 21-én tartotta karácsonyi ünnepélyét, amikor többszámú karácsonyi énekeket, alkalmi költeményeket és szindarabokat adtak elő a növendékek tanítóik vezetésével. Az előadott számok gondosan voltak előkészítve és éppen azért kar, hogy az igazgatóság nem keresett módot, hogy ezen szép dolgokat a helybeli szinpadok valamelyikén előadhassák. A szűk iskola termében még a tanuló sereg se nyert kellő elhelyezést. Kérjük az igazgatóságot és a tanári kart, hogy a jövőben ne fosszak meg Léva város közönségét ezen épületes látványosságtól. Az ünnepély után 3000 K. értékű ruhát osztott szét a tantestület a szegény tanulóik között. Ezen összeget a lévai Soko', Diefa és Zievena egyesületek bocsajtották az igazgatóság rendelkezésére. (Brdt)

— **A lévai áll. el. népiskola és óvoda karácsonyi ünnepélye** dec. 20-án folyt le a városi színházban, mely alkalommal az igazgató bevezető beszéde után kétszámú karácsonyi énekeken kívül több kisebb pástorjáték és alkalmi szavaltat gyönyörködtette a színház-termet teljesen betöltő érdeklődőket. Az ünnepély befejezése után a 4000 k-t meghaladó ajándékok, ruhát, cipőt osztott szét a szegény tanulóik között 4000 koronát a helybeli Sokol, Diefa és Zievena egyesületek adták át szétosztás céljából a tantestületnek, s ezen felül több apróbb pénzbeli adomány (közte Major nyug tanító 100 koronás ajándéka) és igen sok cukorka adomány gazdagította a karácsonyfát. Az adományozók jelének lelki örömet jöttek tudatában.

— **Lévai Iparos Olvasó Kőr ünnepi előadása,** mely január hó 11-én lesz megtartva a Városi Színházban, fényes sikerűnek ígérkezik. Az estélyen, mint már jeleztek szíre kerül dr. Kersák János—Makra —Barta 3 felvonásos operettje a Szerencsesziet. Az operette újdonság e célra külön festett és pazar kiállítású díszletekkel és pompás szereposztásban kerül színre. Az előadás szenzációi lesznek a görbítceok. 30 kedves és szép fiatal teány fogja a látványos revütáncokat lejteni. Meghívók a napokban kerülnek szétküldésre.

— **A lévai prot. Leánykőr** újév napján este 6 órai kezdettel vallásos estét tart, amelyre ez uton is szeretettel hívjuk az érdeklődőket.

— **Eljegyzés.** Varga Ilike (Nagysalló) és Bálint Sándor (Léva) jegyesek (M. k. é. b.)

— **Eljegyzés.** Záhorszky Mariskát eljegyezte ifj. Frasch József.

— **Eljegyzés.** Csupa Annuska és Ifj. Bakos Lajos jegyesek. (M. k. é. h)

— **Eljegyzés.** Schwitzer Lilly és Leopold József Tatatóváros jegyesek.

— **Eljegyzés.** Balla Mancika és Lőrincz Kálmán jegyesek. (M. k. é. h)

— **Varrótanfolyam.** A Zievena, lévai szlovák nőegyesület a tél folyamán varrótanfolyamot rendez, melynek részleteiről lapunk következő számában tájékoztatjuk az olvasókat. Érdeklődők forduljanak a Zievena titkárához (Korents, áll. tanító Ladányi u. 7).

— **A lévai Hadisérültek Polgári egyesülete** által rendezett karácsonyi gyűjtés, illetve annak kiosztásáról, elszámolás. A lévai Mária Kongregáció tagjainak: Hidina Erzsébet és Nyemec Micike gyűjtőívén 1019-20 fill. A lévai Ref. Leányegylet tagjainak: Pekari Rózsika és Györgyi Valika gyűjtőívén 705 K. Rác Zsóka és Imuska gyűjtőívén 666 20 fillér, összesen 2390 K. 40 fillér. Ezen összegből az egyesület vezetősége 153 egyént részesített segélyben. E-pedig: 70 családot és 83 árvt. Ezenkívül az egyesület megkeresésére Léva város tanácsa az egyesület vezetősége által beterjesztett és segélyre ajánlottak névsorát elfogadva, az egyesület tagjai között 1665- K. osztott szét. Ugy a nemcs szívű gyűjtőknek és adakozóknak, valamint Léva város tanácsának, az egyesület vezetősége azoknak a nevében is, akik a segélyben részesültek, ez uton mond hálás köszönetet.

— **Gyászshir.** Schwartz Barnát közismert lévai terménykereskedő egy szanatóriumban rövid, de kínos szenvedés után életének 53. évében elhunyt. A meghaladott hűt temetésre Lévára szállították s f. hó 25-én helyezték örök pihenőre nagy részvét mellett. A lévai kereskedő társadalom egy érzt, melegsívű s példásan becsületes kereskedő elvekkel dolgozó tagját veszítette el benne, aki mindig készen állt segíteni a bajba jutottakon, így emléket sokáig őrizni fogják ismerősei.

— **A Lévai Torna Egylet évi rendes tisztújító közgyűlést** január hó 5-án d. e. 11 órakor tartja a városi vígadó nagytermében.

— **Alarcos bál.** A Lévai Torna Egylet nagy álarcos bálját február hó 15-én rendezi meg a városi vígadóban.

— **A Kalmi Iparos Kőr** műkedvelő gárdája december 31-én a Huska-téle vendéglőben nagyszabású zártkörű kabaré előadást rendez, raggelig tartó táncmulatsággal.

— **Két korona egy gratuláló sür-göny.** A csehszlovák postának van egy érdekes újdonsága, amit a közönség legnagyobb része még nem ismer. Ezek szerint gratulációs táviratokat újévre, ünnepekre, esküvőkre stb. tízfélresz szavanként árban lehet feladni, azonban legalább 2 koronába kerül a sür-göny, tehát 20 szót lehet írni két koronáért. Ugyancsak nagyon praktikusak a levéltáviratok, amelyek ugyancsak 10 fillérbe kerülnek szavanként, azonban itt a minimális ár 4 korona, tehát 40 szavas levéltávirat 4 koronáért lehet feladni.

— **A vonatok gyakori késése** miatt panasztevek a vasutügyi minisztériumnál. Taktettelt arra, hogy ezek a panaszok konkrét adatokat nem tartalmaztak, a vasutügyi minisztérium nem is folytatta le ebben az irányban a vizsgálatot. A jövőben, ha valaki ilyen panasszal fordul az érdekszervezetekhez, adja meg pontosan, melyik nap, melyik számú vonatra, mennyit késelt. Ajánlatos annak a kocsinak a számát is feljegyezni, amelyikben az illető panasztevő utazott, mert ezekből az adatokból azután, minden kétség nélkül megállapítható a panasz s ebben az esetben reméljük, nem fogják ezeket a panaszokat csak úgy sommásan elutasítani, mert egy-egy ilyen elkésés nagy kárral is járhat.

— **A Színházi Élet újévi száma.** A karácsonyi albumához hasonló díszes, érdekes és értékes számmal indul neki az újévi Színházi Élet. Most megjelen január 1-i száma vezércikknek Molnár Ferenc cikket közli. A magyar közélet legnagyobb nevei adnak jóslást, hogy milyen lesz az új esztendő. Pontos programját adja ez az új szám a január 19-iki Miss Magyarország választásának. Egy izgalmasan érdekes képsorozatban felsorakoztatja a hollywoodi sztárokat hálósobájukban. A Színházi Élet újévi száma közli az ismeretlen szerző „Karrier és szerelem” című új regénynek második részét, darabmellékletként pedig a budapesti Kamara Színház idei legnagyobb sikerét a „Hajnalba, délben este”-et adja. Az összes színházak újdonságairól képes beszámoló ad, azonkívül kottamellékletben a legújabb slágerek közli, rengeteg izgalmas cikk, riport és gyönyörű mélynyomású képek teszik valóban békessé a Színházi Élet újévi számát, melynek ára 7 ck negyedévi előfizetési díja 80 ck. Kapható Nyitrai és Tarsa könyvkereskedésében Léva.

— **A járadék- és az általános kereseti adóról.** A pénzügyminisztérium a közelmúltban egy rendeletet adott ki, amely a járadék- és az általános kereseti adó körében néhány gyakorlati kérdést magyaráz meg. A miniszteri utasítás megállapítja, hogy az adózók körében az a vélemény uralkodik, hogy az adókörtele járadékból adómentes tételként levonható az 1927. évre fizetett adó összege, amelyet már egyszer levontak. Hasonló téves vélemény terjedt el a kates követeléseknek adómentes tételként való leszámíthatósága kérdésében is. A pénzügyminisztérium megállapítja, hogy ez a vélemény téves azért, mert azt jelentené, hogy egy és ugyanazt a tételt kétszer is le lehet vonni.

— **Ápoljuk télen gyümölcsfánkat.** A különféle kártevők által okozott károk nagysága hihetetlen összegeket jelent. Alfama állományunkat veszélyeztetni a vértető rohamos elterjedése, alma- kőrttermésünk ugyszólva kivétel nélkül ferges s azért export tekintetében számításban nem jöhet. Ugyazintén nagy károkat okoznak a különféle gombabetegségek s ezért elsőrendű érdekünk, hogy gyümölcstermésünk megvédésére minden lehetőt megtegyünk. A termés megvédése azonban csak akkor válik lehetővé, ha a védekezést nemcsak szóróanyagok, hanem az egész országban végrehajtják, mert a kitűzött cél csak így érhető el, a befektelt költségek csak úgy hozzák meg a megfelelő hasznot, ha a gazda nincs kitéve annak, hogy a védekező munkájának eredményét a szomszédos kertekből átjutó kártevő rovarok és gombafertőzések lerontják. A védekezést már télen meg kell kezdeni. A gyümölcsös téli munkálatai (utajdonképpen két részre oszlanak, ugymint: a gyümölcsfák mechanikai tisztogatásra és a fának különböző rovar és gombairtó szerekek (permetező anyagokkal) való megpermetezésére. Lombhullástól rügyfakadástól a fákra található összes hernyófészkeket, ugyszintén a fán fennmaradt száraz lombozatot, virágokat hernyóvalól el kell távolítani és el kell égetni. Ugyazint kell eljárni a fákra levő összeszáradt, összeszuszorodott gyümölcsökkel, az ugynevezett gyümölcsmumiákkal is amelyek a monilia (gyümölcspenész) nevű gombabetegségnek a csiráit hordják magukban. A fák törzse és vastagabb ágai kéregkapszúval, majd drótkéfével alaposan megtisztítandók s a lehullott fatörmelékek a lekapart zuzmók és mohok szintén a helyszínen elégetendő. A fa száraz, beteg és fertőző ágai lefűrészelendő, a betegségtől elpusztított vagy megfertőzött beteg száraz gallyak, amelyekben a gombabetegségek csiráit rejtőzködnek, oly módon távolítandók el a fákról, hogy velük egészséges ágakból is egy arasznyit vágjunk le. A gyümölcsös tulaja meggerőlyezendő s az összegyűjt hulladéka a levágott ágakkal szintén a helyszínen elégetendő. A fákra található összes sebeket, szárazmazzanak szok bármítől, simára kell vágni és sürű gyümölcsfakárránnyal bekenni, hogy a levegő, a víz, a rovar és gombakártevők elől légmentesen el legyenek zárva. Gyümölcsfakátrány házilag is elkészíthető kö-

zónsleges fakátrányból, ha azt lassu nyitott tűzőn egy óra hosszat főzzük. A főzés alatt eltávoloznak belőle a maró, a fára veszedelmes anyagok s olyan sűrűségűvé válik, hogy nem folyik szét a fán, hanem jól kenhető és nem ivódik a fába. Néha egy órai főzés után is hig marad a kátrány. Ilyenkor egy fél, háromnegyed óráig tovább főzzük s ha ekkor sem válik kihűlés után megfelelő sűrűségűvé, a kátrány 25—50% ának megfelelő mennyiségű frissen oltott vajserű meszet adjunk hozzá. Így kezelve, rendszeren már egy fél óra múlva elég sűrűvé válik és a fán fenyés, mázserű bevonatot ad.

Megharapta a kutya. Klain Ödön alkalmasában álló Zips Márta 19 éves német bonnet a temetőben egy kutya megharapta. A Pasteur intézetbe szállították a leányt.

Gyujtogatott, hogy fogházba kerüljön. Szenny János garmakész műkandéknél munkást karácsony előtt hazatoloncolt. Falujában a bíró utasította őt, hogy foglakozás után nézzen. Szenny eltávozott a községből, munkát nem kapott, ekkor fegyujtotta Bahuls József lévai lakos szalmakazalját, aztán önként jelentkezett a rendőrségen, ahol azt mondogatta, hogy azért gyujtogatott, hogy fedél alá kerüljön. Szenny így a karácsonyt már a lévai járásbíró fogházában töltötte.

Az Apolló mozgóban ma, vasárnap A nagystűű nő, dráma, nagy slágerfilm megy; a főszerepben Mady Christians. D. u. népelőadás mérsékelt helyarákkal. Kedden Szilveszter-estély miatt nincs előadás. Szerdán Madama Colibri, nagyhatalú Ufatilm! A főszerepekben Mária Jakobini és Lederer Ferenc. Szombaton és vasárnap ismét slágerfilm: Lövés és operában, dráma.

Kósa tancsnár tanítványainak január 4-iki táncestje a városi vigadóban, a mult heti számban közölte hírül, Kósa szerencse táncot rendez, (parketra irt számokból három huzás lesz, azok a párok akik a kihuzott számon húzásközben a csárdást fogják ropni vagy a foxot táncolni nyeregmény tárgyat kapnak). Részletek a bálkirály-nó választásáról: Minden táncos férfi megérkezésekor a pénztárnál díjtalanul egy szavazólapot kap, mellyel megfigyelése vagy meggyőződése alapján az érdemes hölgy nevét a szavazócédlulara írva az urnába teszi. (Az urnát választott bizottság ellenőrző s az eredményt is sz hirdeti ki). A tánczenét (régí táncok öreg nótákra) Kaimán cigány muzsikája Schvejér bácsi vezetésével. Modern táncokhoz eredeti jazz-band zenekar jártsza a lábál valót. Kósa tánc-estélyének lesz még sok érdekessége, de helyszűke miatt nem közöljük. Belépti díj táncolóknak 8 K, nem táncolóknak 4 K lesz.

Szilveszter estén a Városi Vigadó nagy termében Kósa József táncsnár tánczenet rendez. Tanítványok 3, vendégek 5 K fizetnek.

M. U. dr. Sós Antal v. állami főorvos, rendel Léván Koháry u. 9. sz. alatt, a Litcábny fond tagjainak is.

+ OPTIKUS. +
Nagy választék szemüvegekben, cvikkerekben, lorgonok látásövek és fényképzési cikkekben. Szemüveg javítása díjtalan, recept nélkül állna dő szemorvosi felülvizsgálat
PICK ENDRE DROGERIA LEVICE

Irogép lerakat: NYITRAI ÉS TÁRSA könyvkereskedésben Léván.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése

1929. december 21-től — december 28 ig

Születés

Schule Jakab Gyula Heimann Hedvig fiu Sándor Imre, — Slovacsek Janos Baris Mária fiu János István, — Tóth Károly Vrazel Julia leány Irén Mária, — Zahradnicék Béla Pinter Erzsébet halva szül. fiu, — Róm Gyula Róbert Frajka Margit fiu Róbert Zoltán.

Házasság.

Bartos László Farkas Ilona r. kath — Horváth József Vrska Zsuzsanna r. kath.

Halálozás.

Frajka István 57 éves, — Dániel Márta 49 éves, Vajda László 66 éves. — özv. Tóth Lászlóné Torda Mária 78 éves.

Jótekonyság.

A Barsmegeyi Népbank r. t. 500.— és Borcsányi Béláné úrnó 30 — koronát juttatott hozzá szegénysorsu tüdőbetegeknek támogatására. Fogadják a nemesszívű adakozók intézetünknek és betegeknek legáltalósabb köszönetét.

Dr. LAUFER LIPÓT ügyvezető elnök.

A Barsmegeyi Népbank r. t. együletünknek 500 K-t volt szives adományozni. Fogadják a Tak. Igazgatóság nemesszívű adományáért az egylet legáltalósabb köszönetét.

A fillérgyűlet nevében:
Liebermann Jakabné, elnök.

SPORT.

Rovatvezető: BORSOS BÉLA

LTE január 2-án, csütörtökön este 8 óra-
kor az Iparoskór helyiségében választmányi ülést tart.

A pozsonyi kerületbe tartozó vidéki egyesületek f. hó 26-án, csütörtökön Ersekujvárral megbeszélésre jöttek össze, hogy a 29-én tartandó kerületi közgyűlésen kifejtendő egységes álláspontjukat megbeszéljék. LTE-t a megbeszélésen Vas Jenő képviselte.

Miként értesültünk, a pozsonyi egyesületek között nincsen meg a teljes egység, hogy a vidéket a kerületből kitegyék. Tudunkkal több vezető pozsonyi sport férfi nyilatkozott a szétválasztás ellen. Ifjúság a LTE-t bizta meg képviselővel és tekintve, hogy a LTE-nek 47 igazolt játékosa után 3 szavazata van, tehát városunkból nagyon fognak a közgyűlésre felmenni és mi hisszük, hogy az egységes fellépés meg fogja hozni a kívánt eredményt. A közgyűlésről jövő számunkban beszámolunk.

A téli hónapok alatt LTE footballjátékosait fogjuk röviden ismertetni és a sportban általánosan használt műkifejezéseknek is magyarázatát fogjuk adni.

Legtöbbször szerepeltek a bajnoki mérkőzések alatt Feuermann, Hanák és Benkó, akiknek dicséretre legyen mondva, minden mérkőzést végig játszottak.

Hanák Rezső LTE csapatkapitánya, nem mai játékos. Játzott PTE-ben, S. K. Bratislavában, Nyitra és az ESE-ben, sőt külföldön is. Ersekujvárot városi tisztviselő. Általános sportneve: „a vörös Hanák”. Az első mérkőzéseken lábfejása miatt kissé gyengébben játszott, KFC ellen egy 11-est félre lövte, később a csapat legjobb embere volt és klubszerepére jellemző, hogy a Kábelgyár elleni mérkőzésre betegen is kiállt. Sajnos a kapu előtt néha könnyelműen veszi az ellenfelet, s ebből sokszor teremtdött nehéz és veszélyes helyzet.

Feuermann László Kassáról jött Lévára. Szintén lelkes játékos, aki minden trainingen pontosan megjelenik. Két hibája van; az egyik, hogy az alsótestéhez viszonyítva a feőstete aránytalanul nehéz és ez a futásban hátráltatja, továbbá a pályán mérkőzés alatt feleslegesen sokat beszél. Az első mérkőzéseken nagyon rossz formában volt és biztos gólhelyzeteket kihagyott a Donaustadt elleni mérkőzésen visszanyerte önbizalmát és azóta a csapat egyik erőssége volt.

Benkó Béla a nagysallói ref. iskola tanítója, aki a közelmúltban szerezte meg a pogári iskolai tanári oklevelet Losoncra került ide. Minden mérkőzésen, dacára a kevés trainingnek, egyformán jó volt. Szívetlen igazi bajnoki stílusban jártsza a footballt. Az első perctől — az utolsó percig öröklék mozgásban van és az iramot mindinkább fokozza, mert nagyon szerű tüdeje van. Sajnálatos véletlen folytán a jobb felső válperce több mérkőzésen kiugrott és ő csodálatos felgyelmelzettelgéllel tűrte annak fájdalmas visszaállítását. Minden mérkőzésen pontosan megjelenik, hogy aztán vonatra ülve, hétfőn reggel ismét oktassa a rábizott ifjúságot.

S. O. S.

Az I. oszt. bajnokságban az őszi saison LTE csapata befejezte. Inpozáns volt az a mód, ahogyan az utolsó három mérkőzésben ellenfeleit megverte. Azonban az egyesület

játékos gárdája tavaszra gyengülni fog. Bur-tovszky, tekintettel arra, miszerint az aszfalt-zási munkák még nem kezdődnek meg, vissza-megy Kassára és Fodor, aki városi alkalmas-zásban áll, kénytelen lesz ESE színeiben szerepelni. Tekintettel arra, hogy a mérkőzések folyamán a standard játékosok többször megsérülnek vagy kiülitatnak, esetleg tanulmányaik folytatására eltávoznak, tehát a játékerő csökkenni fog. Mivel az I. osztályban való benmaradása a LTE-nek még biztosítva nincsen, tehát minden erővel azon kell lenni, hogy tavasszal ismét olyan játékerős együttes álljon ki a porondra, mint amilyen csapattal a Kábelgyár és ESE ellen küzdött a c'ub. Ha figyelembe vesszük azokat a nehézségeket, hogy milyen nagy küzdelmek után jutott fel a LTE az I. osztályba, akkor hisszük, hogy városunk sportközönsége tudni és teljesíteni fogja kötelességét, mert hiszen városunk színeinek becsületeséről van szó. Mindazok a sportférfiak, akik a nievau emelését akarják, tudják azt, hogy feltétlenül szükség van egy trainer, akinek a kezébe a csapat játékosainak, valamint az ifjúsági játékosoknak a továbbképzése lenne letéve. Azonban ehhez az egyesületnek anyagi eszközei szükségesek. Szükség van a jóindulatú és tehetséges sporttársadalom anyagi támogatására. A közel jövőben LTE szindikátusa részéről küldöttégek fogják felkeresni városunk sport társadalmát és mi bizony hisszük, hogy városunk közönsége, mely minden másban a legnagyobb lelkesedéssel kivette részét, most is rendelkezésére fog állani a sportnak azon célból, hogy anyagi hozzájárulásával ifjúságunk testi kulturáját fejleszteni tudjuk.

Sportkifejezések. Átamatőr. A sportban mindazok, kik sportolásukért titokban díjazást fogadnak el Különösen olyan országokban gyakori, ahol az amatőr és professzionista sport szétválasztása még nem lett radikálisan végrehajtva.

Amatőr szabály. Meghatározza az amatőrség fogalmát és mindazok, kik ennek meg nem felelnek professzionistának tekintendők.

All-round. Ez alatt olyan sportembereket értünk, akik több sportágban, vagy egy sportág több versenyszámban, jó képességekkel áru nak el.

Asszó. Két vivo tussra menő küzdelem.

Angol kupa. A világ legnagyobb football vándordíjs, melyet 1870-ben alapítottak. Minden esztendőben több egyesület kísérli meg elnyerését, mely kiesési rendszer alapján történik.

Atlétika. Általánosságban a könnyű atlétika művelőjét értjük alatta. Tehát a futó, ugró és dobó sportot.

Aut. A labdajátékokban ezzel jelzik, ha a labda a játéktéren kívül jut.

Autszeider. Általánosan használt értelme, gyengébb klasszisu versenyzőt fejez ki, aki a jobb versenyző ellen is győz.

TÉLISPORT.

Az LTE télisport szakosztályának vezetősége felhívja mindazokat, akik a télisport valamely ágát (korcsolya, jég-hockey, ski, ródli) üzri óhajják, megbeszélés véget megelőzően jelentkezzenek Kern Aladár sz. o. vezetőnél. Ugyanott az LTE tagjai a jégpályára kedvezményes áru idénybérletet kaphatnak. Elegendő jelentkező esetén ski-tanfolyamot rendeznek.

L É V A V Á R O S.

13631—1929 szám.

A Barsmegeyi Népbank leveici intézet 500 koronát küldött be címre azon célból, hogy az adomány a város szegényei között osztassák ki, midőn az összeg átvételét nyugtatom egyidejűleg köszönetemet fejezem ki a nemesen gondolkodó intézetnek mindazon szegények nevében, kik az adományban részesültek.

Levice, 1929. december 23.

SIMKO s. k.
városbíró

A „BARS” rádió műsora

Vasárnap, december 29.

BUDAPEST. 9 Hírek. 10 Egyházi zene, szent beszéd a belvárosi templomból. 11.40 Operaházi zenekar. 15.30 Gazdasági előadás. 16 Rádió Szabad Egyetem. 16.45 Hírek, időj. 17.15 Fővárosi zenekar hangv. a Vigadó nagyerterméből. 19.15 Novellák felolv. 19.50 Sporteredmények. 20 Részletek régi operettekől. Utána: Rigó Jancsi zenekara Emke kávéházból.

PRAHA. 12 Déli zene. 16 Zene. 19 Zene. 21 Gramafon.

BRATISLAVA. 9 Evang. istenitisztelet. 11 Kvapil tar. Matinja. 12 Zene. 16 Zene. 18 „Hóvíhar” előadás. 19 Zene. 21 Tánczene.

WIEN. 10.30 Orgonajáték. 11 Szimfónikus zenekar. 15.30 Délutáni zene. 17.45 Kamarazene. 19.40 Dalok. 20.15 Milöcker „Szegény Jonathán” előadása.

Hétfő, december 30.

BUDAPEST. 9.15 Gramafon. 9.30 Hírek. 12 Déli harangszó s időjárás jel. 12.05 Mándits szalonzenekar. 14.30 Hírek. 15.20 Asszonyok tanácsadója. 16.45 Hírek, időj. 17.40 Magyar Imre cig. zenéje. 19 Német nyelvokt. 19.35 Rádióamat. posta. 20.15 Operaházi zenekar. 21.40 Francia előadás. Utána: Fejes-szalonzene.

PRAHA. 11.15 Gramafon. 12.30 Déli zene. 16.30 Délutáni zene. 20 Hangv. Smetana tereméből.

BRATISLAVA. 11.30 Gramafon. 12.30 Déli hangv. 16 Gramafon. 16.30 Délutáni hangv. 18 Kamarazene. 20 Átvitel Smetana-teremből (PSMU).

WIEN. 11 Zene. 15.30 Zene. 20 W. Kienzl szerzői estje. Utána: Jazz-tánczene.

Kedd, december 31.

BUDAPEST. 9.15 Katonazene. 9.30 Hírek. 12 Déli harangszó és időjárás. 12.05 Hangv. 16 Novellák. 16.45 Hírek, időj. 17.35 Wagner-hangv. 19.30 Operaház előadása a „Böregér”. Utána: Szilveszterest a Studióból.

PRAHA. 11.15 Gramafon. 12.30 Hangv. 15 Kicsinyek Szilveszterje. 18.05 Német humor. 19—24-ig Különböző Szilveszteri átvittelek. 24 Harangszó.

BRATISLAVA. 11.30 Gramafon. 12.30 Hangv. 13.30 Német és magyar hírek. 16 Hangv. 17—24 Különböző Szilveszteri átvittelek.

WIEN. 11 Zene. 16 Zene. 18.30 Raph. Lanes cellozenéje. 20 Eysler E. „Vera Violetta” operette. Utána: Szilveszteri humor és zene. 24 Toronyórákongás.

Szerda, január 1.

BUDAPEST. 9 Hírek. 10 Istenitisztelet. belvárosi templomból. 12 Déli harangszó, időjárás. 12.05 Operaházi zenekar. 15.30 Mesék. 16.15 Gazd. előadás. 16.45 Hírek, időj. 17.10 Novellák. 17.50 Katonazene. 18.50 Sporthírek. 19.40 Rádiószínpad 21.40 Bartók B. hangv. 22.45 Sovánka N. cig. zenekara.

PRAHA. 9 Istenitisztelet. 11 Zene. 16 Hangv. 19 Fuvószene. 20 Esti-hangv.

BRATISLAVA. 11 Zenekar. 12 Hangv. 16 Gramafon. 16.30 Hangv. 19 Opera óra. 20 Tánczene.

WIEN. 10.20 Karénekek. 11 Zene. 16.30 Hangv. 19.30 Munkások szimfón. zenekara. Utána: Jazz-zene.

Csütörtök, január 2.

BUDAPEST. 9.15 Házi quartett. 9.30 Hírek. 12 Déli harangszó, időjárás. Utána: Tiszti szalonzenekar. 14.30 Hírek. 16 Rádió Szabad Egyetem. 16.45 Hírek, időj. 17.10 Gazd. előadás. 17.40 Rác Laci cig. zenekara. 18.30 Gyorsírás. 19 Angol nyelv. 19.30 Operaházi előadás. 22.15 Gramafon.

PRAHA. 11.15 Gramafon. 12.30 Zene. 16.30 Hangv. 17.30 Német leadás. 19.05 Zenekar. 22.15 Zene.

BRATISLAVA. 11.30 Gramafon. 12.30 Hangv. 13.30 Német és magyar leadás. 16.30 Hangv. 18.05 Gramafon. 18.35 Ifjus. zene. 19.05 Katonazene. 19.45 „Madame X”. Dráma.

WIEN. 11 Zene. 15.30 Hangv. 20 Madrigál kórus. 21 Dalest 21.30 Népszerű hangv.

Péntek, január 3.

BUDAPEST. 9.15 Balalajka. 9.30 Hírek. 12 Déli harangszó, időjárás. 12.05 Hangv. 14.30 Hírek. 16.15 Előadás. 16.45 Hírek, időj. 17.40 Mándits-zene. 19 felolvasás. 19.30 Vigest. 20.30 Könnnyü zene. Utána: Farkas Jenő cig. zene.

PRAHA. 11.15 Gramafon. 12.15 Zene. 16.30 Hangv. 19.05 Fuvószene. 20 Zene. 21 Operaest. 22.25 Hangv.

BRATISLAVA. 11.30 Gramafon. 12.15 Hangv. 13.30 Német és magyar leadás. 16 Gramafon. 19.05 Magyar-óra. 20 Zene. 22.20 Hangv.

WIEN. 11 Zene. 15.30 Hangv. 16.30 Régi dalok. 19.30 Opera-előadás. Utána: Hangv.

Szombat, január 4.

BUDAPEST. 9.15 Katonazene. 9.30 Hírek. 12 Déli harangszó, időjárás. 12.05 Házi-kvertett. 12.25 és 14.30 Hírek. 16 Cserkészelőadás. 16.45 Hírek, időj. 17.10 Szoc. Missio előadás. 17.40 Gramafon. 18.30 Rádióposta. 19.30 Három egyfelvonásos. Utána: Magyar Imre cig. zenekara.

PRAHA. 11.15 Gramafon. 12.30 Zene. 16.30 Jazz-band. 17.30 Német leadás. 19.05 Gollwel vigestje. 20.15 Gramafon. 21 Gyermekkar. 22 Hangv.

BRATISLAVA. 11.30 Gramafon. 12.30 Zene. 15.30 Német és magyar leadás. 16 Gramafon. 16.30 Hangv. 18.10 Prágai átvitel.

WIEN. 11 Zene. 15.30 Hangv. 19.55 Kamarazene. 20.30 Szemelvények régi és új operettekől.

BÖLCS SOROK.

Sokkal kevesebben átkozzák az asszonyok bölcsességét, mint ahányan örülnek neki . . .

Hiba van a ház körül, ha se a kémény, se a gazda nem füstöl . . .

Ha magam ernyőjét elbogyom, az szórakoztosság; ha másét elviszem, lopás.

Az okos ember azért dolgozik, hogy meglásson, a bölcs azért él, hogy dolgozhasson.

Ha minden gonoszra szemet akarsz hunyini, akár vakon születetél volna.

Csak addig kapaszkodjál föl, ahonnan nem félsz leesni.

Minél okosabb az asszony, annál nagyobb boldondot csinál belőlünk.

Csunya asszony ne legyen jószívű.

Vajjon a gyémánt büszkébb-e származására, mint a kavics?

A sötét függő fiam, hogy az ember szívesen legyen vén kecske.

A politika is a gyomron keresztül jut a vérbe.

A gyűlölet baktériuma a fülön át is fertőz.

Mos, nem tudom hamarjában: a sötétben a csunya asszony is szép, vagy a szép is csunya?

A legjobb az, ami nincs. A legszebb az, ami a másé.

Mindenki legalább négyemeletes házat kíván magának. De lakni csak elsőn akar.

Miért hívják adónak azt, amit el kell venni?

A légy bizonyosan azt hiszi, hogy az ő mulatságára találtak fel az ablakot.

Az embert a tolláról inkább felismered, mint a madarat.

Ha Ádám el nem alszik a paradicsomban, ma egy bordákkal több volna s egy feleséggel kevesebb.

A kukacnak a sajt a menyországja.

Aki nagyon bizik benned, sokat akar tőled.

A színészettől jó mesterség, ha nagy művészet.

A festészet is mesterség. Am megélni belőle, az már művészet.

A menetrend még nem jelent rendet a menneiben.

Aki mindig arra fordul, ahonnan a szél fúj, az vagy szélekakas, vagy politikus.

Az uszást is olyan találta ki, aki nem tudott uszni.

Aki munkát keres annak ma sok a dolga.

Gabonaárak:

| | Levice, 1929. december hó 28 én | |
|------------|---------------------------------|---------------|
| Buza | — 100 kgr. | — 146 kor. |
| Rozs | — | — 112 „ |
| Árpa | — | — 100 — 105 „ |
| Zab | — | — 105 — 110 „ |
| Kukorica | — | — 110 „ |
| Bab | — | — 250 „ |
| Lóheremag | — | — 600 „ |
| Lucernamag | — | — 700 „ |

VALUTAÁRFOLYAMOK

Bármegyei Népbank Levice, jelentése.

| | dec. 21-én: | dec. 28-én: |
|-----------------------|-------------|-------------|
| 100 pengő | — — — 585— | 585— |
| 100 osztrák schilling | — — — 473— | 473— |
| 1 angol font | — — — 163— | 163— |
| 1 amerikai dollár | — — — 33.20 | 33.20 |
| 100 svájci frank | — — — 656— | 656— |
| 100 francia frank | — — — 182— | 182— |
| 100 líra | — — — 175— | 176— |
| 100 német márká | — — — 804— | 804— |
| 100 dinár | — — — 59— | 59— |
| 100 lei | — — — 20— | 19.90 |

PORTABLE

Legújabb típus!! Csak 2560!—!!

Világ márka!



Részletfizetésre is!

LERAKAT:

NYITRAI és TÁRSA cégnél
LÉVÁN.

Ajándéknak alkalmas!

Fényképezőgép, „Enemann” 9x12. és elsőrangú lencsével olcsón eladó. Cím a kiadóban.

Elsőrendű takarmány „széna” 200 q ig eladó Cím a kiadóban. 1807

Tanulót felveszünk azonnalra, fizetéssel. KLEIN BENŐ UTÓDAI fűszernagykereskedés. 1836

„Ratopax” a méregmentes patkány, kepható! Vezérképviselet Slovenskóra és Rusinskóra: SMOGROVICS ÁRPÁD gyógy-szertára Léva, Főter. Vízszouteladónak eredeti gyári áron

Zongorakészítő és hangoló JURANEK IMRE volt fővárosi zeneakadémiai szerelő részére zongorák javítására és hangolásra előjegyzéseket elfogad a Bars kiadó-hivatala. 1826

SZÉPIRODALMI UJDONSÁGOK

ÉS

SOROZATOS MŰVEK

NAGY VÁLASZTÉKBAN KAPHATÓK

NYITRAI és TÁRSA

könyvkereskedésében Léván.

Elsőrendű énekes kanári madarak
1801 eladók. ÉDER IMRE,
Zseliz.

Lakótársnőt keres egyedülálló
szony. Bővebbet a BARS kiadóban. 1412
nyugdíjas özvegyasz-

Szoba konyha és előszoba kiadó. Csep
regi u'ca 29. 1735

Butorozott szoba konyha kiadó. Part
u'ca 2. szám. 1769

Hármas telek Koháry u. végér,
ujjonnan épülő há-
zak között, országot mentén, olcsón eladó.
Cím: GAJDAR ISTVÁN, B é l a pp. Muzsije.
1796

Bukk tűzifát aprítva és hasábok-
ban azonnal szállít
MALOYER AGOSTON Lévica, Szepessy u. 22.
Telefon 89 1781

2 beltelek egybe vagy külön eladó
Cím a kiadóban. 1860

Külön bejárata butorozott szoba
azonnal kiadó. Léványi utca 5.
1875

Egy udvari szoba azonnal kiadó Schoeller
utca 16. szám 18.6

Cseplő garnitúra elevátorral
áron eladó. Cím a kiadóban. 1832
4 es. jutányos-

Kakai villasoron 2 ház helyre 600 □
1883 öles eladó. Cím a kiadóban

Egy szoba konyha azonnal kiadó Béka
utca 8 szám alatt. 1874

Egy külön bejárata butorozott szoba
kiadó. Barsi utca 22. Láva. 1869

Magas árban veszek uraktól levett
ruhákat ADLER MÓR Már-
tonffy utca 12

Két lakás kiadó egy szoba konyhával
azonnal Kakai ut. 26 1856

Kifutó fiut fizetéssel azonnalra fel-
veszünk Klein Benő Utódei.
1855

Csinosan butorozott különbejárata
szoba kiadó L' s z l o u. 8. 1850

Kiadó azonnal két szoba, konyha,
speiz mellékhelyiségekkel Ujte-
lep VII. utca 31 szám 1847

Egy butorozott szoba 1 től kiadó Posta
utca 16. 1844

Eladó ház 2 szoba, konyha Maugoró
u'ca 23 sz. érdeklődni ugyanott. 1842

Egy varró lány felsőruha-varrashoz fel-
vétetik Vagóhid u'ca 1. 1841

Eladó egy 4 lampásos rádió Ujtelep
II. sor 31. sz. 1866

Üzlet esetleg lakással kiadó Cím a
kiadóban 1857

Eladók 200 □-öles, esetleg 100 □-öles
házak Léván. Bővebbet:
SZÜCS-ISTVÁNNAL, Ujtelep XII. utca 1849

Disznótóros vacsorára jan. 5 vasár-
nap 8 ives látogatást
kér: MÉSZÁROS KÁTA 68 1881

Különbejárata butorozott szoba
kiadó.
László u. 5. 1880

FIGYELEM! FIGYELEM!

Új évi ajándék!

A közkedvelt VALASEK féle
cukrászdában.1929. dec. 30-tól 1930 jan. 7-ig
minden 10 drb sütemény után
2 drb gratis.Figyelem mert Léván cukrászda
több van, de VALASEK féle csak
egy van!

Ajándékba kap

1 drb A 4 „ORION”-csövet
vagy
1 drb A 409-es „PHILIPS”-csövet
vagy
1 drb RE 074-es „TELEFUNKEN”-csövet
vagy
1 drb G 407-es „TUNGSRAM”-csövet
vagy
1 drb 500 cm-es forgó-kondenzátort
vagy
1 pár 2x200 ohmos fejhallgató
aki a

RÁDIÓ UJSÁGRA

1 évre előfizet.

A régi előfizetők is részesülnek e ked-
vezményben, ha előfizetésüket 1 évvel
meghosszabbítják. - A cső, a hallgató,
a kondenzátor ára Ké 60.-, 70.- leven,
egy akkor a Rádió Ujság egyes száma

Csak 75 fillér.

A Rádió Ujság előfizetési ára 1 évre
100.- Ké, 1/2 évre 50.- Ké, 1/4 évre
26.- Ké. - Mutatványszámot készség-
gel küld mindenkinek a kiadóhivatal:

Košice, Fő ucca 76.

A Rádió Ujság egy számát megis-
merés céljából, díjtanul küldjük meg
mindenkinek, aki kéri.A mutatványszámhoz postatakarék-
pénztári befizetőlapot mellékelünk az
előfizetési díj beküldése céljából.

Özv. SCHWARCZ BERNÁTNE szül. WILD ESZTER mint
neje, IMRE és ÁRPÁD fiai mélyen elszomorodott szívvel jelentik,
hogy a legjobb férj, apa, vő és rokon

Schwarcz Bernát

életének 53-ik, boldog házasságának 29. évében, Léván 1929. dec.
23-án elhunyt.

A megboldogult halottunk hült tetemeit december hó 25 én
délelőtt 10 órakor fogjuk a gyászházból a lévai izr. temetőbe
örök nyugalomra helyezni.

Léva, 1929. december 24-én.

Áldás és béke poraira!

| | | |
|-----------------------|------------------------|---------------------------|
| Testvérek: | Sógornői és sógorai: | |
| Weinberger Zeigmondné | Engel Jakub és neje | Klein Lajos és neje |
| Gross Izeóné | Weinberger Zeigmond | Kohn Jenő és neje |
| Schwarcz Simon | Gross Izeó | Nemschitz Ferencz és neje |
| Schwarcz Samu | Vadas Géza és neje | Wild Mór és neje |
| Apósa: | Özv. Schultze Lipótné | |
| Wild Ede | Kaufmann Lipót és neje | |

Radiotechnika

Kaiser Sándor

műszaki üzletében

Koncessiotulajdonos Baranya László

Levicén,

Mártonffy u. 2.

Rádió készülékek teljes felszereléssel 6 és 12 havi
kedvező részletfizetésre kaphatók. A vételnél
csupán 20 % fizetendő. Ezáltal módot nyújtok
mindenkinek, hogy elsőrendű rádió készüléket felszereltesen.

Rádió készülékek. — Hangosan beszélők. — Akkumulátorok. —
Saját akkumulátor töltő állomás.

Telefon 72.

BOLDOG UJÉVET kíván
vendégeinek és jóakaróinak
DENK JÁNOS, városi szálló bérloje.

KELLEMES

B.

U.

É.

K.

STRBA MIKLÓS és NEJE.

Összes vendégeinek és jóakaróinak
BOLDOG UJÉVET kíván
HRDINA LAJOS vendéglős.

BOLDOG UJÉVET kívánunk
kedves vendégeinknek és jóakaróinknak
JESZENSZKY ÉS NEJE.

BOLDOG UJÉVET kívánunk
az összes vendégeinknek, ismerőseinknek és jóakaróinknak
BARTOS vendéglős és **NEJE.**

Léva és vidéke tisztelt megbizóinak
BOLDOG UJÉVET kíván

Laczkó Lászlóné
ruhafestő és vegytisztító.

Kedves vendégeimnek
és jóakaróimnak
BOLDOG UJÉVET kívánok
BARTOS BÉLA
uri és női fodrász

B.

U.

É.

K.

vevőinek, jóbarátainak, ismerőseinek
VANGER MIHÁLY
fűszerkereskedő.

BOLDOG UJÉVET kíván
kedves vendégeinek és jóakaróinak
VALASEK
cukrász.

Ezton kívánok igen tisztelt vevőimnek, jóakaróimnak és ismerőseimnek

BOLDOG
UJÉVET

s kérem továbbra is szíves támogatásukat, tisztelettel

Dobrovitzky János

dohány, dohányzó kellékek és papírárú kereskedő **LEVICE.**

TELEFON: 81.

BOLDOG

UJÉVET

kíván

kedves vendégeinek

HORVÁTH BÉLA fodrász.

Boldog Ujévet
kívánunk az összes vevőinknek,
jóakaróinknak és jóbarátainknak
BREZNAY PÁL és családja, *Levice.*

Minden jóakaróinak és barátainak
Boldog Ujévet Kíván
BELLA ANTAL
ruhatisztító.

Boldog újévet!
minden kedves vendégünknek
GROSS és LAKK.

Ezton kívánok igen tisztelt vevőimnek,
jóakaróimnak, ismerőseimnek

Boldog Ujévet
LACHKY ELEK.

Üzlet áthelyezés!



Értesitem a n. é. közönséget, hogy
irodámát áthelyeztem **Bástová u.**
(**Bástya utca**) **Szeccsó-féle házba**



Tervek és költségvetések kívánatra **díjtalanul**

központi fűtések és fürdőszoba berendezésekről.

Raktáron: fayence és öntöttvas mosdók, klosettek, konyhai kiöntők, mindennemű öntöttvas és kőgyag csatornázási csövek, kovácsolt vascsövek, idomdarabok, rézszelepek, toilette cikkek, szivattyúk, szivattyú berendezések. **Gazdaságok vizellátása, villámhárítók** valamint az összes szerelési szakmához tartozó anyagok, **ólomcsövek** állandóan raktáron, valamint hibás vízvezetési stb. hibák javítását azonnal eszközölöm.

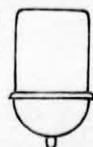
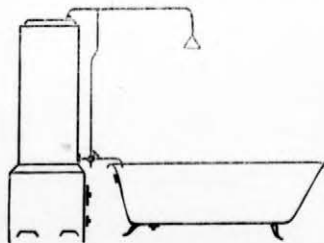
Tisztelettel:

Ing. KAISER ÁRMIN

központi fűtés, vízvezeték
és osztorozási vállalata

LEVICE.

Telefon 45.



Nagyrabecsült vevőimnek és jóakaróimnak
BOLDOG UJÉVET kívánok.
Baroska János
mechanikus és puskaműves.

BOLDOG UJÉVET kíván
tisztelt fogyasztóinak
ZSITTYAN REZSŐ
cukrász.

Eladó Kollár utcában ujonnan épült lakóház. Al: 2 szoba, előszoba, fürdőszoba, konyha, kamra. Azonnal beköltözhető. Bővebbet SLEHÉR JÁNOS kőműves mesternél, Deák Ferenc utca 26. 1859

ÉRTESETÉS!

Tisztelettel tudatom a n. é. közönséget, hogy **LÉVÁN** a Szepessy utcai üzletemet

k o m p l e t t
háló és
konyha
berendezésekkel
kivívitettem.

Kérem a n. é. közönség pártfogását, kiváló tisztelettel

AGÁRDY ZSIGMOND
asztalos mester.

Olcsó árak! Olcsó árak!

Érc és fakoporsók — sirkoszorúk

Legelőcsőbb árban kaphatók!

KINO—APOLLO—MOZI

Vasárnap, dec 29-én 6 és 1/2 9 órákor
Sláger film!

A nagy stilű nő

8 felvonás.

Főszerepben: **Mady Christians.**

Délután 4 órákor 1, 2, 3, 4, 5 Ké, beléptidij mellett **Népelőadás**

Szerdán, jan. 1-én 6 és 1/2 9 órákor
SLAGER „UFA“ FILM!

MADAME COLIBRI

Dráma 8 felv.

Főszerepben: **Maria Jakobini,**
Lederer Ferenc.

Szombaton, január 4-én 1/2 9 órákor
Vasárnap, január 5-én, 6 és 1/2 9 óra
SLAGER FILM!

Lövés az operában

Dráma 6 felvonásban.

Tüzifa,
szén,
kocsz

Kicsinyben és nagyban
Ia minőségben

Eckstein Ferencnél

Levicén

kapható telefon 102.

Városi megrendelő:

DOBROVITZKY hirdetőirodájában is telefon 81.

Ujévi occasio

NEUMANN GÉZA

DIVATÁRUHÁZÁBAN.



Férfi ingek
nyakkendők
kalapok
harisnyák
keztük
szvetterek
stb. stb.

női kötött ruhák
pull-overek
gyapjú harisnyák
gyermek kötött ruhák
„ harisnyák
„ garnitúrák
stb. stb.

zsebkendők, törülközők, plaidek ernyők!

Mélyen leszállított szabott árak!



UJÉVI VÁSÁR!!!

KERN TESTVÉREK

fűszer-, gyarmatáru- és vasáruházában

Alapított 1881.

LÉVÁN.

Telefon szám 14

Legelőcsőbb ujévi ajándékok!

Legjobb fűszer és csemegeárak!

Prágai UJÉVI kis sonkák! — Uradalmi teavaj. — Angol rumok és tea különlegességek. — Likőrök, cognac és pécseyeborok. — Dessert cukorkák. UJÉVI KIS PEZSGÓK!

A legelőcsőbb modern háztartási és konyhafelszerelési cikkek Villamos főzőedények, vasalók, kávé és teafőzőgépek. Villamos porszívógépek. Alpaca evőeszközök. Korcsolyák, ródlik, fényképezési és vadászati cikkek.

Tekintse meg ujévi kiállításunkat!

Ujévi ajándékokat
DIVATÁRU CIKKEKBEN

Legjutányosabban szerezhethet be
LESZÁLLÍTOTT ÁRAKBAN

GERTLER FÜLÖP cégnél
LEVICE, HVIEZDOSLAV UL. 10.

LACZKÓNÉ

ruhafestő, vegytisztító és
féhérmosó üzlete

Levicén, Báthi u. 16. szám alatt
1930. január 1-én megnyílik.

Műhely: Szegényházsor 1. alatt.

Van szerencsém Léva és vidéke
ZENEKEDVELŐ HÖLGYEIT és
URAIT értesíteni, hogy újból
Léván tartózkodom.

Vállalom mindennemű **ZONGORA**
szakszerű javítását és hangolását,
továbbá **ORGONA** és **HARMÓ-**
NIUM javítását és hangolását s
ugyanezen hangszereket
veszek és eladok.

Előjegyzések PISCH-féle
vendéglőben eszközölhetők.
Továbbra is szíves pártfogást kér

GERHÁTH GYULA, Léva.

26 év óta főnnálló

és a n. é. közönség bizalmát min-
dig kiérdemlő műtermemben a leg-
kényesebb ízlést is kielégíthetem
művészi fényképfelvételimmal.

Műtermemben speciális gyermek.
portré és csoport fővételken kívül
készülnek aquarellek, fénykép-
nagyítások öreg képek után is, vala-
mint minden, e szakmába vágó
munkák. Azonkívül megrendelésre
külső felvételeket (interieur, exte-
riour) is elvállalok. Villany fővétel-
ket a késő esti órákban is.

A n. é. közönség pártfogását tisztelettel kérem

Nagy Arthur

Léva, Kálvin palota II. em.



Én a „PFAFF“ varrópépen varrok
a legszívesebben mert egy varrógép
sem varr könnyebben, himez és stoppol
SZEBBEN!

Előnyös fizetési feltételek!

Az összes gyártmányu **KERÉKPÁROK** és alkatrészek.



Legjobb minőségű Vadászfegyverek
TÖLTÉNYEK
és vadászati cikkek.

LÖPOR és **ROBBANTÓSZER** ÁRUDA.



Gramafonok és lemezek

Legujabb Slágerek!

BAROSKA J. LEVICE, mechanikus és puskaműves.



Lámpással sem talál
kedvesebb és célszerűbb
ujévi ajándékot, mint

a tökéletes **RADIO!**

Siessen antennáját még az **UJÉVI**
ÜNNEP előtt felszereltetni

RADIO CENTRAL
KERN TESTVÉREK áruházában.

TUNGSRAM, **TELEFUNKEN** és **PHILIPS** radiok
kedvező részletfizetési feltételek mellett.
Tekintse meg legujabb Tungram és Telefunken
villamos hálózatba kapcsolható (anod és akkumu-
látor nélküli) radio készülékeinket.

Tökéletes **antennák** szerelését

Akkumulátorok töltését

Radiokészülékek szakszerű **javítását**
és **átalakítását** jutányosan vállaljuk.

Tekintse meg **UJÉVI RADIO** kiállításunkat!

Kern Testvérek, Léva

radio- elektrotechnikai és műszaki szaküzlet.

UJÉVI OCCASIO

meglepő olcsó árakkal!

HOLZMANN ERNŐ úri, női és gyermek divatáruházában.

Kötött kabátok, pullóverek, szvetterek, gyapju harisnyák, gyermek garniturák,
nagy árengedménnyel lesznek kiárusítva.

Győződjön meg.

Győződjön meg.

Nagy választékban mindennemű divatcikkek.